



INFO MILLE-ISLES

DECEMBRE 2008

Your elected officials and municipal employees take this opportunity to offer you their best wishes during this time of celebration. May it be a time of rest and renewal.

*Merry Christmas
And
Happy New Year!*



This year, your recreation committee in cooperation with the municipality is planning a New Year's eve party on December 31 2008 at 8 pm. Watch your mail for details.

There will be a lot of traffic during the holiday season.
Be careful when you travel



COMING UP :
NEW YEARS EVE
December 31, 2008

Published December 17, 2008

MAYOR'S REPORT ON THE FINANCIAL SITUATION

In accordance to the provisions of Article 955 of the *Municipal Code of Québec*, the mayor must present his report on the municipality's financial situation. Consequently, it is with great pleasure that I submit the financial statements for the year ended on December 31 2007, and the auditor's report on those statements and preliminary indications of the results of operations for the year 2008.

1. 2007 FINANCIAL STATEMENTS AND AUDITOR'S REPORT

FINANCIAL ASSETS		
CASH		200,824
Receivables		285,358
NON-FINANCIAL ASSETS		
Tangible assets		1,947,487
Properties for Resale		21,755
Other Non-Financial Assets		17,588
TOTAL ASSETS		2,473,012
LIABILITY		
Payable and Accrued Liabilities		337,008
Deferred Revenue		17,349
Long-Term Debt		485,281
TAXPAYERS EQUITY		
Accumulated Surplus (Deficit)		111,079
Financial Reserves and Reserved Funds		42,599
Future Amounts to Be Filled		(4,265)
Net Investments in ÉALT		1,533,961
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY OF TAXPAYERS		2,473,012

We have audited the statement of financial position of the Municipality of Mille-Isles at 31 December 2007 and the statements of financial operation and investment and the developments of the financial year ended on that date. The responsibility of these financial statements rests on the office of the Municipality. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. Our audit was conducted in accordance with generally accepted auditing standards in Canada. These standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance that financial statements are free of major errors.

An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and other items and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statements.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all respects, the financial position of the Municipality at 31 December 2007, and the results of its financial operation and investment and changes in its financial position for the year ended on that date, in accordance with accounting principles generally accepted in Canada.

External Auditor: *Dominique Toupin C.A., Amyot et Gélinas SENC, Lachute*

2. COMPENSATION OF ELECTED OFFICIALS

Article 11 of the Act on the treatment of municipal elected officials (L/R.Q., chapter T-11001) provides that the mayor must include in its report the salaries of members of the Council:

FUNCTION	Annual Compensation	Annual Allowance	Annual Total
Mayor	\$ 13,200.00	\$ 6,600.00	\$ 19,800.00
Mayor (RMC)	\$ 2,540.20	\$ 1,270.21	\$ 3,810.41
Councillors	\$ 4,400.04	\$ 2,199.96	\$ 6,600.00

MAYOR'S REPORT ON THE FINANCIAL SITUATION

3. LIST OF CONTRACTS

Also under Article 955, the mayor tabled the list of all contracts involving expenditures of more than \$ 2,000 concluded during the period 15 October 2007 to October 15 2008, with the same contractor when all these contracts include a total cost exceeding \$ 25,000. This list shows for each contract, the name of each contractor, the amount of consideration and purpose of the contract. The summary is below:

Supplier	Nature of Work	Cost of Work
Inter-municipal management	Pickup and transportation of waste Landfill	\$ 147,664.44
MRC of Argenteuil	Assessment roll – Roll update - Balancing Acting Fire Director	\$ 170,719.66
E & T Kirkpatrick Excavation inc.	Park Hammond Culverts and road works - chemin Benny Garage	\$ 26,550.35 \$ 3,685.14 \$ 3,358.15
David Riddel Excavation	Grading work Work chemin Tamaracouta, Hold-back of 5% Work in Park Hammond and chemin Tamaracouta	\$ 10,737.21 \$ 4,736.68 \$ 10,536.32
Techno Feu	Repairs, rentals and testing of truck (fire truck)	\$ 52,574.37
T & W Seale inc.	Snow removal and road maintenance	\$ 312,531.25
Ent. Guy Desjardins inc.	Renovation work on major roads, various pathways	\$ 174,199.92
Sûreté du Québec	Police protection	\$ 148,735.00

4. GENERAL GUIDELINES FOR THE YEAR 2008

Public works activities fall well within the five-year plan to improve roads, adopted for implementation within a reasonable timeframe, of major roads in our municipality. On the recommendation of our MP, David Whissel, a grant in the amount of \$ 22 000 contributed to the payment of capital improvements to the roads.

Repair work was carried out on part of chemin du Lac Robert in the order of \$ 65,045; to Côte St. Joseph for \$ 68,621; \$ 19,606 for Kilpatrick road as well as to chemin Scraire for the sum of \$ 2,504. More than \$ 85,000 was invested for the repair and rehabilitation of various roads.

As announced at this time last year, the restructuring is ongoing and requires effort and understanding on the part of all. The improvement of the municipality's computer equipment and the addition of modules related to municipal management will allow the establishment of standards and monitoring of municipal services offered to taxpayers. The year 2009 will be reserved for the purpose of finalizing this restructuring project.

Revenues for the year 2008 will exceed those budgeted, as real estate transaction sales have generated income, through property rights transfers, far beyond expectations. It is clear that the financial health of the municipality is once again sound.

With the filing of the new triennial assessment roll for the years 2009-2010-2011, we see an average increase of property values by 47%. This increase is due to the fluctuating property market. The land value taxation for 2009 amounted to a taxable value of 195,599,200 compared with 118,933,600 for 2008. However, residential construction remains an important engine of growth. Since, we have given sixty-two (62) permits for new homes, eight (8) for detached garages, one (1) for farm building, nine (9) for ancillary buildings and thirty-one (31) permits for improvement of existing buildings (value added tax of over \$ 20,000,000 declared when applying for permits and prior evaluation by professionals).

Your elected officials will soon begin the study and preparation of the 2009 budget. With the increase in property values, they will work to maintain the tax rate at an acceptable level. We will try, with revenues budgeted, to improve the condition of roads, to continue the development of outdoor facilities, to ensure continuity in municipal government while improving customer service by adding new feedback tools to respond to priority demands in roads, urban planning, administration, fire safety, and recreation.

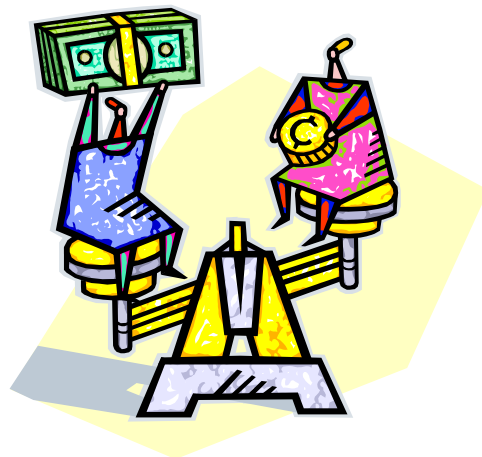
The Mayor,
Carson Collins
November 3, 2008

BUDGET 2009

	BUDGET 2008	BUDGET 2009
REVENUS		
TAXATION	1 468 310 \$	1 777 885 \$
RECETTES	605 887 \$	493 012 \$
AFFECTATIONS	177 194 \$	- \$
TOTAL DES REVENUS	2 251 390 \$	2 270 897 \$
DEPENSES		
ADMINISTRATION	480 727 \$	477 583 \$
SECURITE PUBLIQUE	366 037 \$	367 969 \$
TRANSPORT	533 192 \$	606 031 \$
HYGIENE DU MILIEU	156 942 \$	185 495 \$
URBANISME ET DEVELOPPEMENT	96 065 \$	150 797 \$
LOISIRS ET CULTURE	76 356 \$	147 017 \$
SERVICE DE DETTES	91 941 \$	104 806 \$
IMMOBILISATIONS	450 130 \$	539 400 \$
TOTAL DES DEPENSES	2 251 390 \$	2 579 097 \$
EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE	- \$	(308 200) \$
AFFECTATIONS	- \$	308 200 \$
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	- \$	- \$

« The **\$308200** attributions come from an attribution of a non allocated surplus for **\$265000** and an attribution for the rolling fund of **\$43200**. These attributions give us the opportunity to control the spending of the citizens for the 2009 investments. »

The tax mill is rounded to the thousandth of cent.



BUDGET 2009

Organisme Mille-Isles Code géographique 76030

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENTS À DES FINS FISCALES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2009

Revenus			
Taxes	1		
Quotes-parts	2		
Transferts	4		
Autres revenus			
Contributions des promoteurs	4		
Autres	5		
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	6		
Excédent d'investissement avant conciliation à des fins fiscales	7		
CONCILIATION À DES FINS FISCALES			
<i>Ajouter (déduite)</i>			
Immobilisations			
Acquisition			
Administration générale	8	(43 200)
Sécurité publique	9	(31 200)
Transport	10	(465 000)
Hygiène du milieu	11	()
Santé et bien-être	12	()
Aménagement, urbanisme et développement	13	()
Loisirs et culture	14	()
Réseau d'électricité	15	()
	16	(539 400)
Propriétés destinées à la revente			
Acquisition	17		
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans les entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18		
Financement			
Financement à long terme des activités d'investissement	19		
	29		
Affectations			
Activités de fonctionnement	20		231 200
Excédent accumulé			
Excédent de fonctionnement non affecté	21		265 000
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	22		43 200
	23		539 400
	24		0
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	25		0

TRIENAL IMMOBILIZATIONS BUDGET

Immobilisation	2009	2010	2011	TOTAL
TOTAL GESTION FINANCIÈRE ET ADMINISTRATIVE	43 200 \$	40 000 \$	0 \$	83 200 \$
TOTAL SÉCURITÉ PUBLIQUE	31 200 \$	512 100 \$	25 200 \$	568 500 \$
TOTAL TRANSPORT	465 000 \$	300 000 \$	375 000 \$	1 140 000 \$
TOTAL LOISIR ET CULTURE	0 \$	60 000 \$	50 000 \$	110 000 \$
GRAND TOTAL	539 400 \$	912 100 \$	450 200 \$	1 901 700 \$

BUDGET 2009

Bylaw 2008-12 extract

2009 fiscal and taxation exercise

ARTICLE 2

It is imposed and will be charged a general property tax based on taxable property values in the amount of seventy-four hundred and forty-hundredth of one hundred dollars of assessment (\$ 0.7440), which for clarity purposes is detailed as follows:

- a) Taxes for municipal services (general) \$0.5535/\$100
- b) Sûreté du Québec \$0.0868/\$100
- c) Shares of the MRC of Argenteuil and evaluation \$0.0858 / \$100
- d) Borrowing Rules 207 (city hall) \$0.0042/\$100
- e) Borrowing Rules 216 (2nd fire truck) \$0.0136 / \$100

ARTICLE 3

It is imposed and will be charged a fee for the lighting of Lake Massie's public area subject to regulations numbers 125 and 173 at rates of \$ 24.78 per unit.

ARTICLE 4

It is imposed and will be charged a fee for the lighting of Spinney Road's public area subject to regulation number 129 at a rate of \$ 18.21 per unit.

ARTICLE 5

5.1 To remit 50% of the payment of principal and interest of scheduled payments of Regulation No. 193 for 2008, it is imposed by this present regulation and will be charged a special fee at the rate of \$5.1297 per meter, on all taxable buildings, constructed or otherwise, located along the road of sector S-2, and this fee is allocated based on frontage of these buildings as it appears on the assessment roll in force each year.

5.2 To remit 50% of the payment of principal and interest of scheduled payments of Regulation No. 193 for 2008, it is imposed by this present regulation and will be charged a special fee at the rate of \$ 0.0523 per square meter on all taxable buildings, constructed or otherwise, located along the road of sector S-2, and this fee is allocated based on the size of these buildings as it appears on the assessment roll in force each year.

ARTICLE 6

In order to remit payment of principal and interest of scheduled payments of regulation number 192 for the year 2008, it is imposed by this present regulation and will be charged a special fee at the rate of \$0.1241 per square meter on all taxable buildings, constructed or otherwise, located along the road of sector S-2 and this fee is distributed based on the size of these buildings as it appears on the assessment roll in force each year.

ARTICLE 7

7.1 To remit 50% of the payment of principal and interest of scheduled payments of Regulation No. 2004-05, it is imposed by this present regulation and will be levied for the year 2008, a special tax at a rate of \$387.71 per unit on all taxable buildings, constructed or otherwise, located along Terrasses-Gagné road, and this fee is divided by the number of dwelling units as it appears on the assessment roll in force each year.

7.2 To remit 50% of the payment of principal and interest of scheduled payments of Regulation No. 2004-05, it is imposed by this present regulation and will be levied for the year 2008, a special tax rate of \$13.51 per meter on all taxable buildings, constructed or otherwise, located along Terrasses-Gagné road and that tax is distributed based on the frontage of these buildings as it appears on the assessment roll in force each year.

ARTICLE 8

Under Article 205.1 of the Municipal Taxation Act, compensation for municipal services of sixty cents per hundred dollar of assessment (\$0.60/\$100) is imposed on owners of buildings under section 204 the same Act.

ARTICLE 9

It is imposed and will be levied charges for the collection and transportation of waste and recyclable materials as follows:

- a) waste at a rate of \$133.23 per dwelling unit;
- b) recyclable materials at a rate of \$78.28 per dwelling unit.

PEOPLE NEEDED

The municipality of Mille-Isles is at present looking for people to fill the position of Skating rink and slide attendant.

Job Summary:

The Public Skating Attendant is responsible for coordinating, supervising the Public Skating programs. Responsibilities include site coordination, supervision, and direction of participants, risk management procedures and general administrative tasks.

Competencies and Skills:

- 17 years and older
- Standard First Aid (advantage)
- Excellent organizational skills and ability to multi-task;
- Demonstrated effective problem-solving skills, decision-making and judgement;
- Ability to work effectively in both a team setting and independently with minimum supervision;
- Positive and effective communication and customer service skills;

Duration: From December 2008 to March 2009 (according to the weather condition).

Salary: \$9,50/hour

Comment

If this opportunity matches your interest and profile please submit your resume and covering letter indicating the Competition number (2008-11-224) to cduhamel@mille-isles.ca before November 21, 2008.

We thank all candidates for their interest, however, only those selected for an interview will be contacted.

Claude Duhamel
 Coordonnator
 Municipality of Mille-Isles
 Phone: 450-438-2958
 Fax: 450-438-6157
cduhamel@mille-isles.ca

The municipality of Mille-Isles is at present looking for people to fill the position of *part-time firefighter*.

Summary of the position:

Under the supervision of the director and officers of the fire protection, the candidates will be required to:

- ⇒ To fight fires, to carry out rescues and to assist the citizens in all emergencies;
- ⇒ To apply the various programs of prevention and to take part in the education of the public;
- ⇒ To take part in maintenance of the fire station and the equipment used in the event of fire and during various interventions.

Qualifications and requirements;

- ⇒ To have access to a vehicle has to go to the fire station or on location of certain disasters at the time of an emergency call;
- ⇒ To hold a driving licence of class 4A or to commit themselves obtaining it in the first year of training;
- ⇒ To have a secondary diploma and training of firefighter 1 recognized by the (École nationale des pompiers du Québec) or to commit themselves following this training, according to the methods and time envisaged by law;
- ⇒ To be in good physical condition;
- ⇒ To have an aptitude to work in teams;
- ⇒ To be responsible.

The interested people are requested to forward their Curriculum vitae in one of the following ways:

By the post office at the following address :

Offer of employment firefighter
 Municipality of Mille-Isles
 1262, chemin of Mille-Isles
 Mille-Isles, Quebec
 J0R 1A0

By email: cduhame@mille-isles.ca

By Fax: 450-438-6157

Only the selected candidates will be contacted

SNOW REMOVAL



I would like to point out the obligations of the municipality concerning the snow removal on public roads. Whenever there is a snow storm, the municipality or representatives (contractors) has to remove as soon as possible the snow from the streets in order to maintain the roads open. In such circumstances it is normal that some parts of the roadway may not be cleaned completely, the emphasis being put on the safe use of roads.

After a while by the end of the storm the contractors comes back to finish the work. Consequently the normal procedure is to plow part of the roads first. After that the municipality will complete the work in order to free up all of the right of ways so they are free of snow.

The citizens have to realise that during a storm to work is being done so that the needs of the community are met before the ones of the individuals .

We also see the need to remind everyone of the parking situation. You should know the parking is forbidden on the roads between october 15 and april 15 of each year. The by law 85 states precicely that the municipality and the contractors are not responsible for damages caused to vehicules illegally parked and that they can also be towed at the owners expenses.



Secerely yours
 Michel Morin urb
 Municipal Inspector



SÉCURITÉ PUBLIQUE



INFORMATION BULLETIN

The school year is well underway and the Sûreté du Québec wishes to remind you of a few safety measures with respect to kids' safety on school grounds.

The safety equation

Teach your child to ask the following three questions when his safety is at stake, this on all occasions

1. **Do I have a good feeling?** (listen to his internal alarm system)
2. **Will my parents know where to find me ?** (ask for permission)
3. **Can I get help if needed?** (buddy system)

If "No" is the answers to any of these questions, he must say "NO!" and discuss the situation with you.. Just one "No" = Do not go!

At school

- ➔ Make sure that attendance records are taken every day, and that you will be notified immediately of any absence;
- ➔ Identify the personal effects of your child with a symbol outside the article. Just write his name on the inside. A child is more likely to trust a person who calls his name.

If your child walks to school

- ➔ Work out a safe route with your child to get to and from school, and encourage him to always walk with a friend.

After school

- ➔ Your child should always know who will pick him up;
- ➔ Plan alternatives in the event of unforeseen developments. Choose a password that only you and he will know. Your child should always ask for the password before leaving with a person who claims to have been sent by you.

It is essential that any unusual situation is brought to our attention without delay. You can do this by dialing 9-1-1 or 310-4141.

Source : Réseau enfants retour : <http://www.enfant-retourquebec.ca/>



Volunteers for Emergency Measures

Volunteer list for Emergency Measures :

Is you wish to help in times of need, please send your name, address, telephone number, email address and area of expertise to cduhamel@mille-isles.ca or 450-438-2958

CITIZENS BOARD

(Classified advertisement)

TAI CHI CHUAN and QI GONG in MILLE-ISLES



Tai chi chuan is a form of physical exercise characterised by a sequence of stylised combat moves, carried out very slowly. A powerful sense of calm emanates from these movements. The lower body firmly rooted, the upper body air-like, an internal force manifests in the physical and simple serenity of the practitioner. The source of this harmony is in the Tientien, the centre of our vital energy: the Chi. This energy makes Tai Chi Chuan a unique form of exercise: it loosens the joints, develops deep breathing and brings about muscular and nervous relaxation. All the vital functions are stimulated gently and effortlessly.

Instructor:

Andrée Piché lives at Mille-Isles. She has been practising tai chi chuan and qi gong since 18 years. Affiliated with « Art du chi-École de la Voie intérieure », an international school of tai chi chuan and qi gong. She was officially recognised as a teacher in 1999 after an intensive training.

Courses offered this autumn:

Each course last 10 weeks with 1 hour ½ each lesson. Each course includes floor exercises, relaxation, work of the chi, breathing exercises and standing exercises: the movements of the studied form.

Thursday, starting January 15, for the beginners: Tai chi chuan (18h30) and Qi gong (20h).

Tuesday is for the advanced levels.

Enrolment and information:

Andrée Piché 450-432-7392



PIERRE'S FIX IT
 Nothing is too big, nor too small !

- Any kind of home repairs
- Electric household appliances
- Plumbing, Electricity & Carpentry
- Minor renovation
- Plaster
- Ceramic
- Ventilation
- Flooring
- Home decor (blinds, shelves, mirrors, etc.)
- Exterior siding
- Door (garage) & window repair
- Moving assistant
- Auto mecanic & Small engine repair

High quality work, at a good price

Pierre Tessier
 (514) 814-0114
 3, chemin Angers
 Mille-Isles, J0R 1A0

References upon request



The "Méthode de Libération des Cuirasses" (MLC)

A global body approach through body awareness and movement

Meeting of self through the body

The "Méthode de libération des Cuirasses" is a whole body approach created by Marie-Lise Labonté that permits the freedom of physical and psychic tensions named "Cuirasses". The "Cuirasses" are like armours- physical and psychic protections that were installed unconsciously for years in the depth of our bodies.

These protections may be useful but, in the long run, they close us off, creating blockages, discomfort and sickness. They limit us in our expression of who we are because they inhibit the expression of emotions and thoughts.

This approach guides us through different movements done in a slow and soft rhythm, while enabling us to connect to sensations, thoughts, images and emotions that come up.

Benefits of this method

With a regular practise of the MLC you can experience the following:

- reduction of muscular and joint pain
 - development of suppleness and muscular toning
greater consciousness of the body
harmonious breathing pattern
 - increase of self worth, of self trust and of our capacity to express.
 - better stress management
- transformation of the relationship with our body, our emotions, ourselves and with others

AT L'AUTRE VERSANT : Centre de ressourcement, 180 TAMARACOUTA, MILLE-ISLES

A free demonstration workshop: Thursday January 15th, 2009 at 19:00-reservation necessary;

Weekly courses of MLC :

Winter session 2009, 10 weeks starting Thursday January 22nd at 19:30;

For information and enrolment:

Saturdays or Sunday «Just'Art in nature for Young artists»

Art workshops for young artists for ages 5 to 16 offered in an attractive art studio in Mille-Isles surrounded by beautiful natural 4 season play ground. Offered Saturdays or Sundays from 9am to 4pm. (This idea of having full days of art came from the children who came to the 1 week art camp this summer.) The children passionate of art enjoy very much the art projects that we do here and mostly they love that it is directed by a professional artist.

«Workshops and dates»

The new dates for after X-Mas will be announce soon!

The workshops are at every 2 or 3 weeks intervals.

To get all the information please communicate with me, Sylvie Reis (450)438-5557 or email me at sylvielartiste@hotmail.com

I also do art workshops for birthday parties, parent and child....

A minimum of 5 five young artists participants are needed to open the workshop.

Price: \$50 each workshop, includes art materials and tools used.

The workshop is to be paid in advance.

Adult pottery classes (since 1994)

Model and sculpt clay at your own rhythm. Discover your talents and develop your style. You invent and create what you want to do.

Every Monday:

Mornings from 9am to 12pm

Afternoons from 1:30pm to 4:30pm

Evenings from 7pm to 10pm

Cost : \$30/3hours for each visit. (\$5 for every additional hour)

INCLUDED: The colours: glazes, commercial under glazes; coloured slips and oxides. ** Firing is included for the pottery made in the workshop only.

Pottery tools are available.

Clay is not included and can be purchased in the workshop.

Projects: Many original and creative projects are being made in the workshop. Sculptures, dishes, cups, bowls, strainer, boxes, pitchers, urns, tiles, lamps, clocks, pots, candle holders, etc. All projects are Individual and personalized.

ATELIER JUST'ART REIS@ #630 Tamaracouta, Mille-Isles, J0R 1A0

Sylvie Reis Multidisciplinary Artist

Residence: (450)438-5557, Cell : (514)941-7347 sylvielartiste@hotmail.com **Merry X-Mas and happy New Year!**

The Municipal Council

Carson Collins, mayor
maire.mille.isles@sympatico.ca

André Durocher, seat no 1

Ilene Geringer, seat no 2

Denise Brabant, seat no 3

Willis Black, seat no 4

Ronald Lescarbeau, seat no 5

George Dawson, seat no 6

TOWN HALL

Regular schedule

Monday to Thursday

From 8: 00 AM to 12:00 PM and from 1:00 PM to 4: 00 PM

Friday from 8:00 AM to 13:00 PM

Municipal Hall will be closed on :

New Year's Day

January 2

Easter Friday

Easter Monday

Patriots Day

Quebec Day

Canada Day

Labour Day

Thanksgiving

December 24

Christmas

December 26

December 31

As well, the municipal office will be closed
for the holiday period

December 22, 2008 to January 4, 2009 inclusive.

We will be pleased to greet you on January 5, 2009

Municipal Services

Michel Morin : Municipal inspector
mmorin@mille-isles.ca Municipal Public Work
Granting of Licences

Marc Auclair : Municipal Public Work
mauclair@mille-isles.ca

Alain Charbonneau Fire Department
acharbonneau@mille-isles.ca

Claude Duhamel : Municipal Leisure
cduhamel@mille-isles.ca Info Mille-Isles
Volunteer Firefighter

Chrystine Slight : Secretary Receptionist
cslight@mille-isles.ca Taxation

Nathalie Paquette : Accounting Coordinator
npaquette@mille-isles.ca

Johanne Ringuette : General Director
dg@mille-isles.ca



To join to us:

1262, chemin de Mille-Isles, Mille-Isles
(Québec) JOR 1A0

info@mille-isles.ca



450.438-2958



450.438.6157

Website : www.mille-isles.ca

PUBLICATION OF INFO MILLE-ISLES

Please note that Info Mille-Isles will appear four (4) times per
year starting September 2008.

To get published, you must forward your text (page layout)
in French to us before :

Issue:	September	August 15
	December	November 10
	March	February 15
	June	May 15